

# L3515 L2515



## GUIDE D'INSTALLATION

*Récepteur interface  
8 canaux*

F

p. 2

## INSTALLATION GUIDE

*8-channel alarm  
communicator interface*

GB

p. 16

## MONTAGEANLEITUNG

*8-Kanalempfänger  
für verdrahtete Anwendungen*

D

S. 30

## GUIA DE INSTALACIÓN

*Receptor Transmisor Interface  
8 Canales*

SP

p. 44

## MANUALE D'INSTALLAZIONE

*Ricevitore Interfaccia  
ad 8 canali*

I

p. 58

## GUIA DE INSTALAÇÃO

*Interface transmissora receptora  
8 canais*

P

p. 72

## INSTALLATIEGIDS

*Ontvanger interface zender  
8 kanalen*

NL

p. 86

**Conventions typographiques :**

Pour faciliter la lecture de ce guide, nous avons adopté les conventions typographiques suivantes :



astuces ou conseils du fabricant



précautions à prendre



consignes à respecter



appui court



appui long

Les matériels que nous fabriquons ont été conçus pour la protection des sites à risques courants. La protection des sites à risques lourds selon la classification APSAD (banques, bijouteries...) fait l'objet, de la part de certaines compagnies d'assurances, d'exigences spécifiques qui concernent aussi bien les matériels utilisés que les professionnels habilités à les installer.

**Présentation ..... 4**

- Caractéristiques générales

**Préparation ..... 5**

- Ouverture
- Vignette de garantie
- Descriptif intérieur

**Installation ..... 6**

- Enregistrement du code radio personnalisé
- Vérification du code radio personnalisé
- Modes de fonctionnement en configuration usine
- Choix des modes de fonctionnement de la sortie Arrêt / Marche
- Choix du mode de fonctionnement des sorties programmables
- Choix du mode de fonctionnement "Toutes alarmes intrusion"
- Choix du mode de fonctionnement "Toutes alarmes"
- Choix de l'emplacement
- Fixation
- Alimentation et fermeture
- Passage au mode test
- Changement de pile

**Synoptique général de programmation détachable ..... 13**

**Vérification de la programmation détachable ..... 14**

Le récepteur interface permet de réaliser la liaison entre le système d'alarme et un transmetteur téléphonique filaire ou GSM. Pour cela, il est équipé de 8 sorties relais qui peuvent être commandées par :

- la centrale,
- les détecteurs,
- les organes de commandes (claviers, télécommandes...).

Le récepteur peut ainsi interpréter 8 canaux différents :

- 6 canaux présélectionnés :
  - Arrêt / Marche du système : contact NO/NF,
  - Intrusion simple : contact impulsionnel,
  - Intrusion confirmée : contact impulsionnel,
  - Appel d'Urgence : contact impulsionnel,
  - Autoprotection Produits : contact impulsionnel,
  - Anomalies Alimentation Produits : contact impulsionnel.
- 2 canaux programmables :
  - Programmable 1 : contact impulsionnel,
  - Programmable 2 : contact impulsionnel.

Il peut être alimenté par :

- une alimentation externe continue de 10 à 15 V-300 mA,
- ou une pile lithium 7,2 V -5 Ah (fournie).

### ■ CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Transmissions radio sécurisées.
- Programmation du code radio personnalisé et des canaux par deux touches de programmation BP 0 et BP 1.
- Deux voyants de contrôle de programmation LED 0 et LED 1.
- 8 sorties :
  - 1 sortie Arrêt/Marche,
  - 5 sorties impulsionnelles pré programmées 1,3 s NO/NF,
  - 2 sorties impulsionnelles programmables 1,3 s NO/NF.
- Alimentation externe continue 10-15 V max ou par pile lithium 7,2 V, protection intégrée contre les court-circuits.
- Consommation sur alimentation 12 V :
  - 0,5 mA au repos,
  - 40 mA lorsqu'une sortie est activée.
- Pouvoir de coupure des contacts : 0,5 A/12 V.
- Contacts disponibles sur borniers à vis, section maximale des fils acceptée : 0,5 mm<sup>2</sup>.
- Autoprotection à l'ouverture du capot et à la coupure des fils d'alimentation.
- Autonomie de 3 ans pour une alimentation par pile.
- Température de fonctionnement : - 25° à + 70°C.
- Indice de protection : IP 54.
- Dimensions (H x L x P) : 240 x 160 x 65 mm.
- Poids : 0,88 kg (pile et accessoires compris).
- Aide à l'installation (mode test) :
  - écoute de l'environnement radio,
  - contrôle des liaisons radio.
- Portée radio jusqu'à 200 m en champ libre.
- Installation à l'intérieur ou l'extérieur sous abri.

## Préparation



4 vis imperdables de fermeture



Vignettes de garantie

## OUVERTURE

A l'aide d'un tournevis cruciforme, ouvrez le boîtier en dévissant les 4 vis imperdables de fermeture du boîtier.



Tout accès aux composants internes peut endommager l'appareil par décharges électrostatiques.

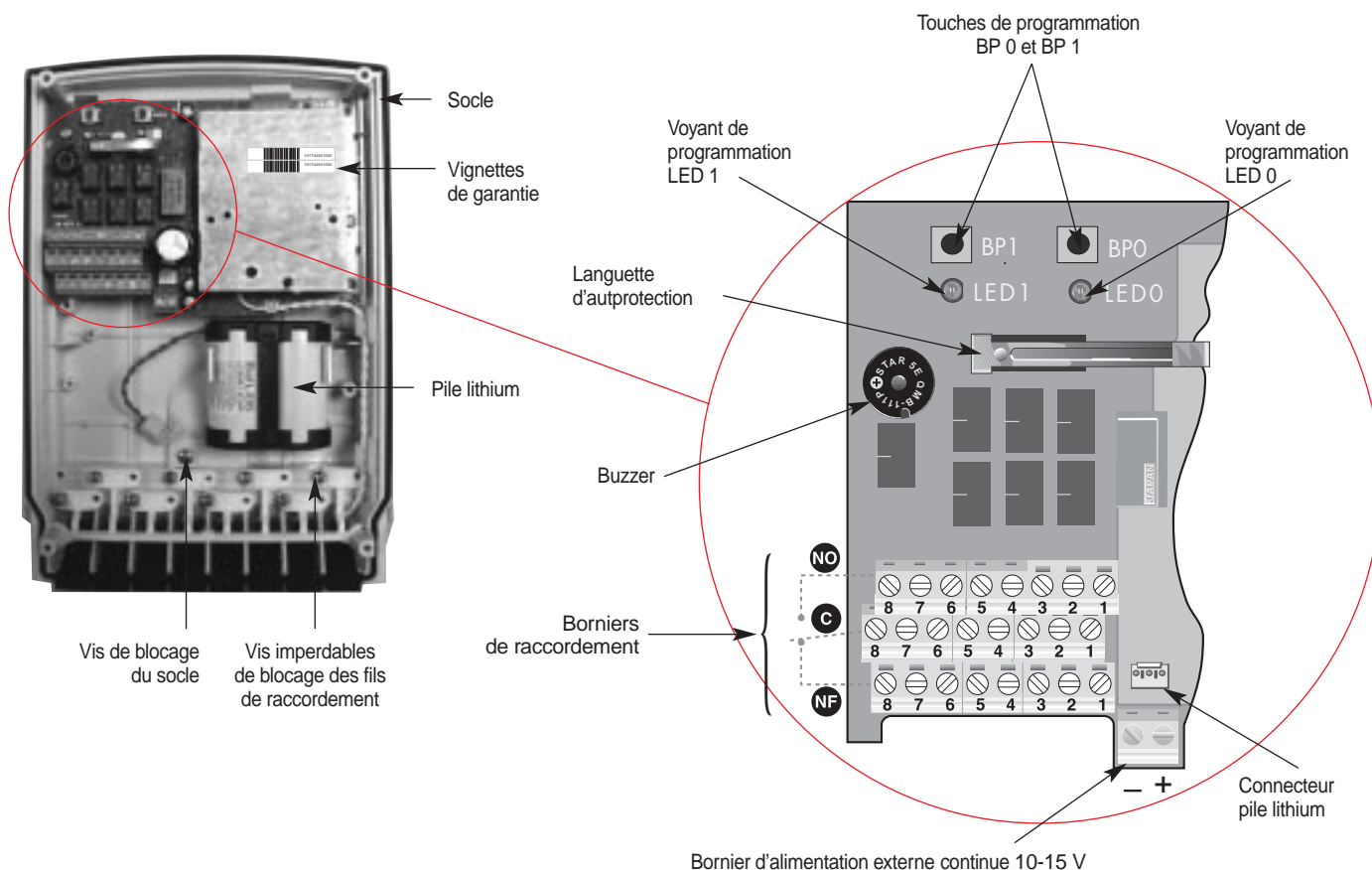
Lors d'une intervention sur l'appareil prenez les précautions suivantes :

- évitez tout contact, direct ou par l'intermédiaire d'un outil métallique, avec les composants électroniques ou les parties métalliques des borniers de connexion,
- utilisez des outils non magnétiques,
- avant d'accéder aux composants internes, touchez une surface métallique non peinte telle qu'une canalisation d'eau ou un matériel électrique relié à la terre,
- limitez au maximum les déplacements entre deux accès aux composants internes. Sinon répétez l'opération ci-dessus avant chaque nouvelle intervention sur l'appareil,
- si vous devez retirer une carte électronique, placez-la dans un boîtier ou un sachet antistatique.

## VIGNETTE DE GARANTIE

- Détachez la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie et collez-la sur le bon de garantie fourni avec la centrale. Une partie de la vignette doit rester sur le produit.
- En cas de complément du système, collez la vignette de garantie sur la demande d'extension fournie avec le produit et retournez-la à l'adresse qui figure sur les documents de la centrale.

## DESCRIPTIF INTÉRIEUR



## Installation

F



Le bon appui est signalé par l'éclairage du voyant correspondant (l'appui sur BP 0 éclaire en même temps le voyant LED 0).



A la mise sous tension, le code radio enregistrée d'usine correspond à aucun trou percé dans le gabarit de codage.

## ENREGISTREMENT DU CODE RADIO PERSONNALISÉ

Récepteur en mode test uniquement (boîtier ouvert et languette d'autoprotection relâchée).

Sachant que l'appui sur :

- Le code radio personnalisé du récepteur s'enregistre en appuyant successivement sur chacune des 2 touches sachant que l'appui sur :
  - la touche "BP 1" correspond à un trou intact dans le gabarit de codage,
  - la touche "BP 0" correspond à un trou percé dans le gabarit de codage.

**Vous n'utilisez pas le gabarit de codage de la centrale.**

- Alimentation du récepteur :
  - connectez la pile lithium ou l'alimentation externe continue au bornier d'alimentation en respectant les polarités.
  - Cochez sur la 1<sup>re</sup> ligne les cases correspondant au code radio personnalisé du gabarit de codage de la centrale (une croix par trou débouché).



A la mise sous tension, le récepteur génère un "bip" de 3 s confirmant la mise en service correcte et le passage en mode test. Les grésillements plus ou moins permanents émis par le buzzer sont normaux et cesseront à la fermeture du boîtier.

- Ecrivez sur la 2<sup>e</sup> ligne un "BP0" au dessous de chaque croix.
- Complétez les cases vides de la 2<sup>e</sup> ligne par des "BP1".

- Exécutez la procédure d'enregistrement décrite ci-dessous :



Le code radio personnalisé "0000000000" est interdit.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
code radio personnalisé										
code détecteur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Réaction des voyants	LED0	LED1	Appuis à réaliser
			<p>Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts</p>
			<p>Faire 10 appuis courts sur les touches "BP0" ou "BP1" correspondant au code radio personnalisé</p>
			<p>Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts</p>



Après le dernier appui simultané, l'enregistrement correct est signalé par un éclairage de 3 s des 2 voyants verts LED 0 et LED 1. Si au cours de la programmation, plus de 7 s séparent 2 appuis ou si l'appui sur les touches "BP 0" et "BP 1" en début et en fin de programmation n'est pas simultané ou assez long, le récepteur sort du mode programmation : les deux voyants clignotent rapidement, la programmation est incorrecte. Le code radio personnalisé initialement programmé est conservé. En cas d'erreur, il faut alors reprendre la programmation depuis le début.



Le produit peut être programmé uniquement en mode test.

● Exemple (à ne pas reproduire), le code radio choisi est 2, 7 et 8 :

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
code radio personnalisé		X					X	X		
code détecteur	BP1	BP0	BP1	BP1	BP1	BP1	BP0	BP0	BP1	BP1

## ■ VÉRIFICATION DU CODE RADIO PERSONNALISÉ

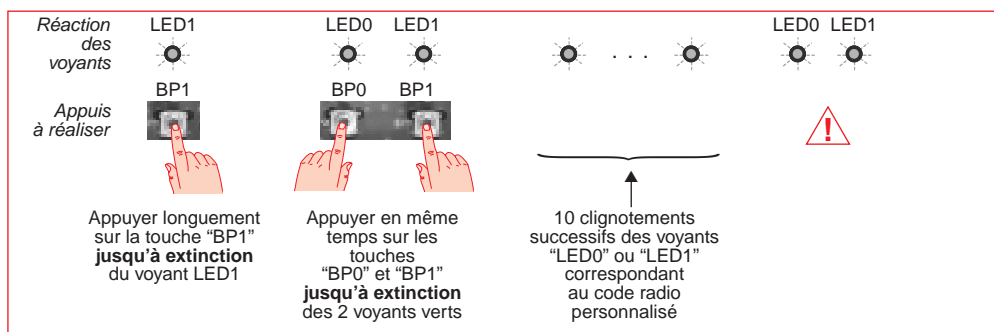
### ● Vérification sonore

Récepteur en mode test uniquement (boîtier ouvert), appuyez sur une des touches de la télécommande du système d'alarme :

- code radio correct : BIP sonore court distinct,
- code radio incorrect : BIP grave, reprenez la programmation du code.

### ● Vérification visuelle

⚠ Les 2 voyants verts "LED 0" et "LED 1" s'éclairent simultanément pendant 3 s pour confirmer la fin de la vérification.



## ■ MODES DE FONCTIONNEMENT EN CONFIGURATION USINE

En configuration usine, le récepteur est programmé pour fonctionner de la manière suivante. Si cette configuration convient, il n'est pas nécessaire alors de programmer les modes de fonctionnement des différentes sorties. Sinon, reportez-vous au chapitre suivant.

Sorties	Désignation	Etat du contact	Fonctionnement	Sorties	Désignation	Etat du contact	Fonctionnement
1	<b>Arrêt (NO) et Marche Totale (NF) :</b> contact bistable NO/NF		Arrêt (réémission de la centrale)	5	<b>Autoprotection :</b> contact impulsionnel 1,3 s NO/NF		Autoprotection d'un appareil (1)
			Marche Totale (réémission de la centrale)	6	<b>Anomalie d'alimentation :</b> contact impulsionnel 1,3 s NO/NF		Anomalie d'alimentation d'un appareil (émission de la centrale) (2)
2	<b>Intrusion :</b> contact impulsionnel 1,3 s NO/NF		Intrusion (émission de la centrale)	7	<b>Programmable 1 :</b> contact impulsionnel 1,3 s NO/NF		Alarme incendie (émission d'un détecteur)
3	<b>Intrusion confirmée :</b> contact impulsionnel 1,3 s NO/NF		Intrusion confirmée (émission de la centrale)	8	<b>Programmable 2 :</b> contact impulsionnel 1,3 s NO/NF		Toutes alarmes (émission de la centrale ou d'un détecteur)
4	<b>Appel d'Urgence :</b> contact impulsionnel 1,3 s NO/NF		Appel d'Urgence (émission de la centrale ou d'un organe de commande)				(1) Sollicitation de l'autoprotection d'un détecteur non supervisé, d'un clavier, de la centrale ou du boîtier du récepteur. (2) Un défaut d'alimentation d'un détecteur, d'une sirène, d'un clavier (réémission de la centrale), du récepteur ou de la centrale.



Seuls les modes de fonctionnement des sorties 1, 7 et 8 sont reprogrammables. Pour cela reportez-vous au chapitre suivant.

## Installation

## CHOIX DES MODES DE FONCTIONNEMENT DE LA SORTIE ARRÊT/MARCHE

**Réaction des voyants**

**Appuis à réaliser**

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

Faire 2 appuis courts sur la touche "BP1"

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

Faire 3 appuis courts sur les touches "BP0" ou "BP1" correspondant au code

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

Code			Mode de fonctionnement
BP0	BP0	BP0	Arrêt / Marche Totale (réémission de la centrale) : programmation usine
BP0	BP0	BP1	Arrêt / Marche Partielle / Marche Totale (réémission de la centrale)
BP0	BP1	BP0	Arrêt / Marche Totale (émission d'un organe de commande)
BP0	BP1	BP1	Arrêt / Marche Partielle / Marche Totale (émission d'un organe de commande)

### Exemple : sortie 1 sur Arrêt / Marche Totale (émission d'un organe de commande)

**Réaction des voyants**

**Appuis à réaliser**

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

Faire 1 appui court sur la touche "BP1"

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

Faire 3 appuis courts sur les touches "BP0" ou "BP1" correspondant au code

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

## CHOIX DU MODE DE FONCTIONNEMENT DES SORTIES PROGRAMMABLES

Les sorties programmables 7 et 8 sont affectées respectivement en usine aux canaux "Incendie" et "Toutes alarmes".

Vous pouvez modifier cette programmation en vous référant au tableau suivant et en composant les séquences ci-dessous :

### Programmation de la sortie 7

**Réaction des voyants**

**Appuis à réaliser**

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

Faire 1 appui court sur la touche "BP0"

Faire 1 appui court sur la touche "BP1"

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

Faire 5 appuis courts sur les touches "BP0" ou "BP1" correspondant au code à programmer (cf tableau page suivante)

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

### Programmation de la sortie 8

**Réaction des voyants**

**Appuis à réaliser**

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

Faire 1 appui court sur la touche "BP1"

Faire 1 appui court sur la touche "BP0"

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts

Faire 5 appuis courts sur les touches "BP0" ou "BP1" correspondant au code à programmer (cf tableau page suivante)

Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts



Canaux actifs	Code à programmer				
	BP1	BP1	BP1	BP1	BP1
Arrêt (émission d'un organe de commande)	BP1	BP1	BP1	BP1	BP1
Marche Partielle (émission d'un organe de commande)	BP1	BP1	BP1	BP0	BP1
Marche Totale (émission d'un organe de commande)	BP1	BP1	BP0	BP1	BP1
Appel d'Urgence (émission d'un organe de commande)	BP1	BP1	BP0	BP0	BP1
Intrusion Groupe 1 ou numéro 1 (émission d'un détecteur)	BP1	BP0	BP1	BP1	BP1
Intrusion Groupe 2 ou numéro 2 (émission d'un détecteur)	BP1	BP0	BP1	BP0	BP1
Intrusion Groupe 3 ou numéro 3 (émission d'un détecteur)	BP1	BP0	BP0	BP1	BP1
Intrusion Groupe 4 ou numéro 4 (émission d'un détecteur)	BP1	BP0	BP0	BP0	BP1
Incendie (émission d'un détecteur de fumée)	BP0	BP1	BP1	BP1	BP1
Alarme Technique 2 (émission d'un détecteur de dommages domestiques)	BP0	BP1	BP1	BP0	BP1
Alerte silencieuse (émission d'un médaillon ou d'une télécommande)	BP0	BP1	BP0	BP1	BP1
Appel sonore (émission d'un détecteur ou d'un organe de commande)	BP0	BP1	BP0	BP0	BP1
Défaut tension* (émission d'un détecteur d'intrusion)	BP0	BP0	BP1	BP1	BP1
Intrusion ou intrusion confirmée (émission de la centrale)	BP0	BP0	BP1	BP0	BP1
Préalarme (émission d'un détecteur extérieur)	BP0	BP0	BP0	BP0	BP1
Lumière (émission d'un détecteur ou d'un organe de commande)	BP0	BP1	BP0	BP0	BP0
Gâche (émission d'un organe de commande)	BP0	BP0	BP1	BP1	BP0
Portail (émission d'un organe de commande)	BP0	BP0	BP1	BP0	BP0
Sonnette (émission d'un détecteur ou d'un organe de commande)	BP0	BP0	BP0	BP0	BP0

\* Ce canal correspond à un défaut d'alimentation d'un détecteur (intrusion, dommages domestiques).

● **Exemple : sortie 7 programmée sur Intrusion Groupe 1**

Réaction des voyants	LED0	LED1	LED0	LED1	LED0	LED1	LED1	LED0	LED1	LED1	LED1	LED1	LED0	LED1	LED0	LED1
Appuis à réaliser																
	BP0	BP1	BP0	BP1	BP0	BP1	BP1	BP0	BP1	BP1	BP1	BP1	BP0	BP1		

Après le dernier appui simultané, l'enregistrement correct est signalé par un éclairage de 3 s des 2 voyants verts LED 0 et LED 1. Si au cours de la programmation, plus de 7 s séparent 2 appuis ou si l'appui sur les touches "BP 0" et "BP 1" en début et en fin de programmation n'est pas simultané ou assez long, le récepteur sort du mode programmation : les deux voyants clignotent rapidement, la programmation est incorrecte. Le code radio personnalisé initialement programmé est conservé. En cas d'erreur, il faut alors reprendre la programmation depuis le début.

**■ MODE DE FONCTIONNEMENT “TOUTES ALARMES INTRUSION”**

Si vous le souhaitez, les sorties programmables peuvent être programmées sur le mode “**Toutes alarmes intrusion**” pour interpréter les canaux suivants :

- intrusion, intrusion confirmée,
- autoprotection,
- Appel d’Urgence.

**● Programmation de la sortie 7 en “Toutes alarmes intrusion”**

<i>Réaction des voyants</i>	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED0 ●	LED0 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	
	BP0	BP1	BP0	BP1	BP0	BP1	BP0	BP0	BP0	BP0	BP0	BP1	BP0	BP1			
<i>Appuis à réaliser</i>																	
	Appuyer en même temps sur les touches “BP0” et “BP1” <b>jusqu’à extinction</b> des 2 voyants verts		Faire 1 appui court sur la touche “BP0”		Faire 1 appui court sur la touche “BP1”		Appuyer en même temps sur les touches “BP0” et “BP1” <b>jusqu’à extinction</b> des 2 voyants verts		3 appuis courts successifs sur la touche “BP0”			Appuyer en même temps sur les touches “BP0” et “BP1” <b>jusqu’à extinction</b> des 2 voyants verts					

**● Programmation de la sortie 8 en “Toutes alarmes intrusion”**

<i>Réaction des voyants</i>	LED0 ●	LED1 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED0 ●	LED0 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	
	BP0	BP1	BP1	BP0	BP0	BP1	BP0	BP0	BP0	BP0	BP0	BP1	BP0	BP1			
<i>Appuis à réaliser</i>																	
	Appuyer en même temps sur les touches “BP0” et “BP1” <b>jusqu’à extinction</b> des 2 voyants verts		Faire 1 appui court sur la touche “BP1”		Faire 1 appui court sur la touche “BP0”		Appuyer en même temps sur les touches “BP0” et “BP1” <b>jusqu’à extinction</b> des 2 voyants verts		3 appuis courts successifs sur la touche “BP0”			Appuyer en même temps sur les touches “BP0” et “BP1” <b>jusqu’à extinction</b> des 2 voyants verts					

**■ MODE DE FONCTIONNEMENT “TOUTES ALARMES”**

Si vous le souhaitez, les sorties programmables peuvent être programmées sur le mode “**Toutes alarmes**” pour interpréter les canaux suivants :

- intrusion, intrusion confirmée
- autoprotection
- Appel d’Urgence
- Incendie
- Alarme technique
- Alerte silencieuse

**● Programmation de la sortie 7 en “Toutes alarmes”**

<i>Réaction des voyants</i>	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	LED0 ●	LED1 ●	
	BP0	BP1	BP0	BP1	BP0	BP1	BP0	BP0	BP1	BP0	BP1	BP0	BP1			
<i>Appuis à réaliser</i>																
	Appuyer en même temps sur les touches “BP0” et “BP1” <b>jusqu’à extinction</b> des 2 voyants verts		Faire 1 appui court sur la touche “BP0”		Faire 1 appui court sur la touche “BP1”		Appuyer en même temps sur les touches “BP0” et “BP1” <b>jusqu’à extinction</b> des 2 voyants verts		Faire 2 appuis courts sur la touche “BP0” et 1 appui court sur la touche “BP1”			Appuyer en même temps sur les touches “BP0” et “BP1” <b>jusqu’à extinction</b> des 2 voyants verts				

## ● Programmation de la sortie 8 en "Toutes alarmes"

Réaction des voyants	LED0	LED1	LED1	LED0	LED0	LED1	LED0	LED0	LED1	LED0	LED1	LED0	LED1
Appuis à réaliser													
	Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts				Faire 1 appui court sur la touche "BP1"		Faire 1 appui court sur la touche "BP0"		Appuyer en même temps sur les touches "BP0" et "BP1" jusqu'à extinction des 2 voyants verts				
							Faire 2 appuis courts sur la touche "BP0" et 1 appui court sur la touche "BP1"						

F

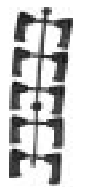
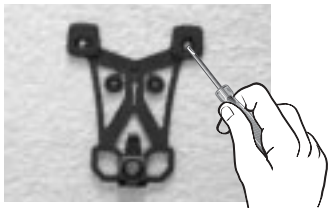
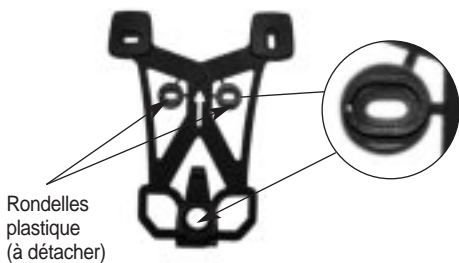
## ■ CHOIX DE L'EMPLACEMENT

**Le récepteur interface doit être installé :**

- à l'intérieur ou à l'extérieur sous abri,
- en hauteur (hauteur supérieur à 1 m),
- à plus de 5 m de la centrale, d'une sirène, d'un transmetteur téléphonique radio (sauf GSM ou filaire) ou d'un autre récepteur du système d'alarme.

**Le récepteur ne doit pas être installé :**

- directement sur une paroi métallique,
- trop près de tout appareil électrique générateur de parasites : compteur électrique, coffret téléphonique, ordinateur...



Passe-câbles (à détacher)

## ■ FIXATION

**Matériel nécessaire**

- Perceuse.
- Tournevis.
- Foret Ø 6 mm.
- Chevilles et vis adaptées (non fournies).



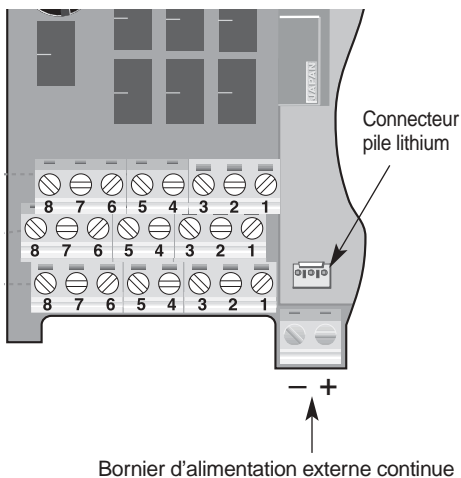
1. Munissez-vous du support de fixation après avoir dévissé la vis de blocage située à l'intérieur du boîtier.
2. Repérez les 3 points de fixation en utilisant comme gabarit le support de fixation (respectez le sens de la flèche pour orienter correctement le support).
3. Percez le mur (foret Ø 6 mm).
4. Détachez les rondelles plastiques livrées avec le support.
5. Vissez le support de fixation sur le mur en commençant par les deux points de fixation supérieurs.
6. Intercalez une rondelle plastique sur le point de fixation inférieur avant de visser.
7. Réalisez les raccordements électriques nécessaires entre le récepteur et l'appareil à commander
8. Fixez les câbles de raccordement à l'aide de colliers de fixation si nécessaire (non fournis).



Tout raccordement électrique doit être réalisé hors alimentation. Ne connectez pas de fils reliés au secteur (220 V) sur les borniers de raccordement.

## Installation

F



## ALIMENTATION ET FERMETURE

- Alimentez l'appareil par la pile 7,2 V fournie ou par une alimentation externe continue 10-15 V continue sur le connecteur d'alimentation.
- Fermez le boîtier en serrant les 4 vis imperdables de fermeture. Le récepteur passe alors automatiquement en mode normal et les grésillements cessent automatiquement.
- Centrale en mode normal, envoyez une commande et vérifiez le bon fonctionnement du récepteur.



- L'alimentation externe doit être continue (15 V maximum), réglementaire et protégée en amont. Sinon prenez les précautions nécessaires (protection en amont par fusible ou disjoncteur) avant d'alimenter le récepteur.
- Veillez à respecter les polarités d'alimentation.
- Ne connectez jamais en même temps l'alimentation externe continue et la pile lithium.
- Ne logez pas à l'intérieur du boîtier une source d'alimentation (transformateurs...) autres que celles prévues ; les perturbations électriques et l'échauffement de celle ci pourraient entraîner des dysfonctionnements.

## PASSAGE EN MODE TEST

Si vous souhaitez modifier la programmation des modes de fonctionnement, il faut impérativement passer le récepteur en mode test. Pour cela, respectez les séquences suivantes :

- dévissez le capot et maintenez le capot fermé avec la main,
- envoyez un ordre d'arrêt à partir d'un organe de commande et ôtez le capot **dans les 5 secondes**. Le récepteur émet un bip sonore de 3 s puis des grésillements audibles par son buzzer : **il est en mode test**,
- modifiez la programmation de la sortie concernée en appliquant les séquences décrites précédemment.

## CHANGEMENT DE PILE

Le récepteur surveille régulièrement son alimentation. A l'apparition d'une coupure d'alimentation externe continue ou d'une baisse d'alimentation de la pile lithium, il active automatiquement le relais de la sortie 6 "Anomalie tension".

Il est alors nécessaire de changer rapidement la pile lithium.

Lors du changement de la pile lithium, veillez à **attendre au moins 1 minute** avant de connecter la nouvelle pile.



Il est impératif que la pile de remplacement soit du même type que celle fournie d'origine.



# Synoptique général de programmation



F

Début de programmation	Choix de la fonction	Validation de la fonction	Saisie des valeurs	Fin de programmation	Validation de la programmation
	<p>Sortie Arrêt/Marche</p>		<p>Arrêt/Marche Totale de la centrale</p>		
			<p>Arrêt/Marche Partielle/Marche Totale de la centrale</p>		
			<p>Arrêt/Marche Totale d'un organe de commande</p>		
	<p>Sortie programmable 7</p>		<p>Arrêt/Marche Partielle/Marche Totale d'un organe de commande</p>		
			<p>Canal ou numéro spécifique</p> <p>5 appuis courts successifs sur les touches "BP0" ou "BP1" correspondant au code à programmer (voir tableau page 9)</p>		
			<p>Fonctionnement "Toutes alarmes intrusion"</p>		
	<p>Sortie programmable 8</p>		<p>Fonctionnement "Toutes alarmes"</p>		<p>L'enregistrement correct est signalé par un éclairage de 3 s des 2 voyants verts LED0 et LED1.</p>



# Vérification de la programmation




F

Début de la vérification	Choix de la fonction	Validation de la fonction	Vérification des valeurs saisies	Fin de la vérification
	<p>Sortie Arrêt/Marche</p>		<p>Arrêt/Marche Totale de la centrale</p>	
			<p>Arrêt/Marche Partielle/Marche Totale de la centrale</p>	
			<p>Arrêt/Marche Totale d'un organe de commande</p>	
	<p>Sortie programmable 7</p>		<p>Arrêt/Marche Partielle/Marche Totale d'un organe de commande</p>	<p>La fin de la vérification est signalée par un éclairage de 3 s des 2 voyants verts LED0 et LED1.</p>
			<p>Canal ou numéro spécifique</p> <p>5 clignotements successifs des voyants "LED0" et "LED1" correspondant au canal ou numéro (voir tableau page 9)</p>	
			<p>Fonctionnement "Toutes alarmes intrusion"</p>	
	<p>Sortie programmable 8</p>		<p>Fonctionnement "Toutes alarmes"</p>	



Conformité des produits aux directives européennes :  
Products Conformity with European directives:  
Konformität der Produkte mit den europäischen Richtlinien:  
Confomidad de los productos con las Directivas Europeas :  
Conformità dei prodotti alle direttive europee:  
Conformidade dos produtos às directivas europeias:  
Conformiteit van de producten aan de Europese normen:  
89/336/EEC ; 73/23/EEC ; 99/5/EC

 This product can be used  
in all the EU countries.

 LOGISTY

Document non contractuel, soumis à modifications sans préavis.  
Non-binding document, subject to modification without notice.  
Hinweis: Änderungen der technischen Daten und des Designs aufgrund von Produktverbesserungen bleiben uns ohne Ankündigung vorbehalten.  
Documento no contractual, supeditado a posibles modificaciones sin preaviso.  
Il presente manuale può essere soggetto a modifiche senza preavviso.  
Documento não contractual, submetido a modificações sem pré-aviso.  
Niet contractueel document, wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving voorbehouden.